



Совещание государств- участников

Distr.: General
23 March 2006
Russian
Original: English

Шестнадцатое совещание
Нью-Йорк, 19–29 июня 2006 года

Создание комитета по пенсиям персонала

Записка Международного трибунала по морскому праву

I. Введение

1. Международный трибунал по морскому праву является участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций с 1 января 1997 года. С этой даты Трибунал применяет положения, правила и систему пенсионных коррективов Фонда в том виде, как они действовали на указанную дату, с поправками, которые могут периодически вноситься в них в последующий период¹. Статья 4(а) положений предусматривает, что:

«Административное управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой участвующей организации и секретариатом Правления и каждого такого комитета».

2. Комитет по пенсиям персонала в структуре Трибунала еще не создан. Совещание государств-участников может пожелать рассмотреть необходимость создания такого комитета в структуре Трибунала. При рассмотрении этого предложения Совещание может пожелать принять к сведению нижеизложенные факторы.

II. Функции комитета по пенсиям персонала

3. В соответствии с положениями и правилами Фонда Правление Объединенного пенсионного фонда предоставляет или делегирует комитету по пенси-

¹ Статья 1 Соглашения между Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и Международным трибуналом по морскому праву, касающегося условий, регулирующих вступление Трибунала в члены Фонда. Предложения, содержащиеся в настоящей записке, касаются только Фонда, участниками которого являются сотрудники Секретариата, и не касаются отдельного пенсионного плана для членов Трибунала, который был установлен девятым Совещанием государств-участников.

ям персонала в каждой участвующей организации полномочие рассматривать следующие вопросы (см. статьи 4(с) и 7 положений):

а) вынесение определений по вопросам существа. Эта функция включает предоставление пособий в соответствии с положениями Фонда участникам и бенефициариям Фонда; и применение и толкование положений и правил Фонда в отношении участников и бенефициариев Фонда. В этой связи комитету по пенсиям персонала поручается выносить определения по факту нетрудоспособности для целей выплаты пособий по инвалидности согласно статье 33(а) и (b) положений (см. статьи Н.1(а), Н.4, Н.6 административных правил Фонда); и выносить определения по факту нетрудоспособности ребенка участника для целей выплаты пособий согласно статье 36(b) и (с) положений (см. статьи Н.1(а), Н.8, Н.10 административных правил). В отношении определений, выносимых комитетом по пенсиям персонала, действуют различные процедуры пересмотра и обжалования, как установлено в положениях и административных правилах Фонда (см. статьи К.1, К.5–7 и К.8 административных правил);

б) представительская функция. Эта функция включает составление предлагаемых поправок к положениям и правилам Фонда для рассмотрения Правлением Объединенного пенсионного фонда и последующего представления Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций; и назначение представителей для участия в работе очередных и специальных сессий Правления Объединенного пенсионного фонда и совещаний его вспомогательных органов.

4. Кроме того, комитет по пенсиям персонала каждой участвующей организации назначает, как предусмотрено в положениях и правилах Фонда, членов Правления Объединенного пенсионного фонда.

III. Правила процедуры Фонда

5. В разделе С правил процедуры Фонда изложен ряд правил процедуры для комитетов по пенсиям персонала. Например, правило С.1 правил процедуры предусматривает, что каждый комитет по пенсиям персонала проводит как минимум одно регулярное совещание в год. Специальные совещания комитета проводятся либо по решению Председателя, либо по просьбе компетентного органа, либо по письменной просьбе трех членов комитета. В отношении других вопросов комитет может разрабатывать собственные процедуры, опирающиеся на положения и правила процедуры Фонда (правило С.6).

IV. Создание комитета по пенсиям персонала

6. Статья 6(с) Положений Фонда предусматривает, что комитеты по пенсиям персонала других участвующих организаций состоят из членов и заместителей членов, избранных органом организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, а также ее главным должностным лицом и участниками, состоящими в ней на службе, таким образом, чтобы число их представителей было равным и чтобы члены и заместители членов, представляющие участников, сами являлись участниками, состоящими на службе в данной организации. Каждая уча-

ствующая организация устанавливает правила избрания или назначения членов и заместителей членов своего комитета по пенсиям персонала.

7. Статья 6(с) Положений устанавливает трехсторонний характер работы комитета по пенсиям персонала. Комитет состоит из равного числа членов, представляющих руководящий орган/орган организации, соответствующий Генеральной Ассамблее, главного должностного лица и участников, состоящих на службе в данной организации. С учетом размера Трибунала комитет мог бы состоять из трех членов и трех заместителей членов, т.е. по одному члену и одному заместителю члена, избираемому каждым из перечисленных ниже трех органов/сторон:

- a) Совещанием государств-участников (орган, соответствующий Генеральной Ассамблее);
- b) главным должностным лицом (Секретарь);
- c) сотрудниками (которые являются участниками Фонда).

8. Член и заместитель члена, назначаемые первым органом (Совещание государств-участников), обычно выбираются из числа членов этого органа, хотя статья 6(с) положений не устанавливает никаких ограничений в отношении возможного круга выбираемых лиц. Совещанию государств-участников предлагается назначить члена и заместителя члена из числа представителей консульского корпуса в Гамбурге или дипломатического корпуса в Берлине во избежание задержек в проведении местных совещаний комитета по пенсиям персонала (которые должны проводиться как минимум раз в год) и ненужных путевых расходов. Член и заместитель члена могут назначаться поименно; в противном случае Совещание государств-участников может назначить членом и заместителем члена комитета государства, имеющие постоянные дипломатические или консульские представительства в Берлине или Гамбурге. Выбранные государства могут затем назначить местных дипломатов своими представителями в комитете по пенсиям персонала².

² Такой подход применяется в ряде организаций, в том числе в Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО). Генеральная конференция ЮНЕСКО назначает государства-члены членами и заместителями членов своего комитета по пенсиям персонала. Эти государства в свою очередь назначают своих представителей в комитете. Генеральная конференция обычно выдвигает кандидатуры государств-членов, имеющих постоянные делегации при ЮНЕСКО в Париже (см. Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций и Комитет ЮНЕСКО по пенсиям персонала, 32 C/44, пункт 21; см. также резолюцию 32 C/Resolution 72, принятую на тридцать второй сессии Генеральной конференции, Париж, октябрь 2003 года). Международный уголовный суд (МУС) учредил свой комитет по пенсиям персонала. Ассамблея государств-участников постановила на своей третьей сессии, что Комитет МУС по пенсиям персонала будет состоять из двух членов и двух заместителей членов, назначаемых бюро Ассамблеи государств-участников; двух членов и двух заместителей членов, назначаемых Секретарем; и двух членов и двух заместителей членов, которые сами являются сотрудниками МУС и участниками Фонда и избираются на двухлетний срок каждый тайным голосованием, которое проводится среди сотрудников, являющихся участниками Фонда (см. резолюцию ICC-ASP/3/Res.3, принятую на 6-м пленарном заседании 10 сентября 2004 года, пункт 29).

V. Предлагаемое решение Совещания государств-участников

9. Совещание государств-участников может пожелать учредить комитет по пенсиям персонала и установить следующий членский состав комитета:

а) один член и один заместитель члена, избираемые Совещанием государств-участников на двухлетний срок полномочий³;

б) один член и один заместитель члена, назначаемые Секретарем на двухлетний срок полномочий;

с) один член и один заместитель члена, которые являются участниками Фонда и сотрудниками Секретариата и избираются сотрудниками, являющимися участниками Фонда, на двухлетний срок полномочий.

10. Совещание государств-участников может пожелать также рассмотреть следующие варианты избрания одного члена и одного заместителя члена комитета по пенсиям персонала:

а) член и заместитель члена могут назначаться из числа представителей дипломатического или консульского корпуса в Берлине или Гамбурге; в этом случае член и заместитель члена могут назначаться поименно;

б) в противном случае Совещание государств-участников может назначить членом и заместителем члена комитета государства, имеющие постоянные дипломатические или консульские представительства в Берлине или Гамбурге; выбранные государства могут затем назначить местных дипломатов своими представителями в комитете по пенсиям персонала.

³ Срок полномочий членов комитета по пенсиям персонала в других организациях составляет от двух до четырех лет.